

35015-2026 - Nadmetanje

Finska – Usluge čišćenja i sanitacije – Jäähallien siivouspalvelut

OJ S 12/2026 19/01/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Jääkenttäsäätiö SR

E-pošta: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Helsingin Liikuntahallit Oy

E-pošta: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Jäähallien siivouspalvelut

Opis: Hankinnan kohteena on Jääkenttäsäätiö sr:n (jäljempänä "hankintayksikkö") jäähallien siivouspalvelut (jäljempänä "palvelut") tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti.

Siivouspalveluja hankitaan myös säätiön tytäryhtiön, Helsingin Liikuntahallit Oy:n, jäähalleihin.

Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin liitteessä 2 (Palvelukuvaus) ja sopimuksessa.

Identifikacijska oznaka postupka: d579be82-b2b7-4a3e-9ee5-4831a13de3b4

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Menettelyä koskevat tiedot kuvattu tarkemmin tarjouspyynnössä.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

Dodatna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja, 90919200 Usluge čišćenja ureda

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 3 000 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Töölön jäähalli

Opis: Siivouspalvelu harjoitusjäähalliin ja kilpajäähalliin. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnössä sekä liitteessä 2 (Palvelukuvaus) ja sopimuksessa.

Interna identifikacijska oznaka: 2025-033703-LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

Dodatna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja, 90919200 Usluge čišćenja ureda

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/05/2026

Trajanje: 48 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Informacije o prethodnim obavijestima:

Identifikacijska oznaka prethodne obavijesti: 582500-2025

5.1.7. Strateška nabava

Socijalni cilj koji se promiče: Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe, Pravedni radni uvjeti

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi, Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu**Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: Vertailuhinta ylläpito-, lisä- ja tapahtumasiivoukselle. Ks tarjouspyyntö ja liite 5 "Hintalomake".

Kategorija kriteerija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriteerija za dodjelu: 90

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Pisteytettävät referenssit. Ks. tarjouspyyntö ja liite 10 "Laatuvertailulomake"

Kategorija kriteerija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriteerija za dodjelu: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: finski

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 08/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/22586/enotice/33703>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/22586/call-for-tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 5 Mjeseci

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Jääkenttäsäätiö SR

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Paloheinä, Kaarela, Kivikko

Opis: Siivouspalvelu harjoitusjäähalleihin. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnössä sekä liitteessä 2 (Palvelukuvaus) ja sopimuksessa.

Interna identifikacijska oznaka: 2025-033703-LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

Dodatna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja, 90919200 Usluge čišćenja ureda

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/05/2026

Trajanje: 48 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Informacije o prethodnim obavijestima:

Identifikacijska oznaka prethodne obavijesti: 582500-2025

5.1.7. Strateška nabava

Socijalni cilj koji se promiče: Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe, Pravedni radni uvjeti

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi, Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Vertailuhinta ylläpito- ja lisäsiivoukselle. Ks tarjouspyyntö ja liite 5 "Hintalomake".

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 90

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Pisteytettävät referenssit. Ks. tarjouspyyntö ja liite 10 "Laatuvertailulomake"

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: finski

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 08/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/22586/enotice/33703>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/22586/call-for-tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 5 Mjeseci

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Jääkentäsäätiö SR

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Vuosaari, Herttoniemi, Salmisaari

Opis: Siivouspalvelu harjoitusjäähalleihin. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnössä sekä liitteessä 2 (Palvelukuvaus) ja sopimuksessa.

Interna identifikacijska oznaka: 2025-033703-LOT-0003

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

Dodatna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja, 90919200 Usluge čišćenja ureda

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/05/2026

Trajanje: 48 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Informacije o prethodnim obavijestima:

Identifikacijska oznaka prethodne obavijesti: 582500-2025

5.1.7. Strateška nabava

Socijalni cilj koji se promiče: Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe, Pravedni radni uvjeti

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir jer javna nabava nije namijenjena fizičkim osobama

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi, Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Vertailuhinta ylläpito- ja lisäsiivoukselle. Ks tarjouspyyntö ja liite 5 "Hintalomake".

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 90

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Pisteytettävät referenssit. Ks. tarjouspyyntö ja liite 10 "Laatuvertailulomake"

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: finski

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 08/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/22586/enotice/33703>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/22586/call-for-tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 5 Mjeseci

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Jääkenttäsäätiö SR

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Jääkenttäsäätiö SR

Registracijski broj: 0116572-0

Poštanska adresa: Nordenskiöldinkatu 11-13

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00250

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Tel.: +358 9 4777110

Internet: <https://helsinginjaahalli.fi>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Vođa skupine

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registracijski broj: FI09880841

Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1 A

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: +358 295563630

Internet: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

8.1. ORG-0005

Službeno ime: Helsingin Liikuntahallit Oy

Registracijski broj: 1657167-6

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00250

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Tel.: +358 9 4777110

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Markkinaoikeus

Registracijski broj: FI30061576

Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00520

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

36bf9ebb-1b4c-4df1-bffe-b29ef53a6dd7-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške kupca

Opis

:

Hankintaan määräajassa annettujen kysymysten ja niihin annettujen vastausten yhteydessä ilmenneet hankinta-asiakirjojen korjaustarpeet. Tarjousten jättämisen määräaika on pidennetty 23.1.2026 12:00 asti.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 15/01/2026

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0002

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 15/01/2026

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0003

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 15/01/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 8eace3a6-2d7d-40b0-aeb3-59c7327a5128 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 15/01/2026 18:59:59 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski

Broj objave obavijesti: 35015-2026

Broj izdanja SL S-a: 12/2026

Datum objave: 19/01/2026